

**Estonia-Tallinn: Real time operating system software development services**

OJ S 66/2021 06/04/2021

Contract award notice

Services

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Tallinna Transpordiamet  
National registration number: 75028252  
Postal address: Vabaduse väljak 10  
Town: Tallinn  
NUTS code: EE Eesti  
Postal code: 10146  
Country: Estonia  
Contact person: Udo Ots  
E-mail: [tta@tallinnlv.ee](mailto:tta@tallinnlv.ee)  
Telephone: +372 6404624  
**Internet address(es):**  
Main address: <http://www.tallinn.ee>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Aktsiaselts Tallinna Linnatransport  
National registration number: 10312960  
Postal address: Kadaka tee 62a  
Town: Tallinn  
NUTS code: EE Eesti  
Postal code: 12618  
Country: Estonia  
Contact person: Udo Ots  
E-mail: [tlt@tlt.ee](mailto:tlt@tlt.ee)  
Telephone: +372 6404624  
**Internet address(es):**  
Main address: <https://www.tallinnlt.ee/>

**I.2. Information about joint procurement**

The contract involves joint procurement

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement**

### **II.1.1. Title**

Ühistranspordi info-, reaalaaja-, prioriteedi- ja sõitjate loendussüsteemi laiendamine  
Reference number: 232850

### **II.1.2. Main CPV code**

72212670 Real time operating system software development services

### **II.1.3. Type of contract**

Services

### **II.1.4. Short description**

Riigihanke esemeks on ühistranspordi info-, reaalaaja-, prioriteedi- ja sõitjate loendussüsteemi laiendus ning garantiiteenuse osutamine.

Kui lepingu sõlmimine viibib, sh tulenevalt käesoleva hankemenetlusega seonduvatest võimalikest vaidlustus- ja kohtumenetlustest, ja seetõttu ei osutu võimalikuks lepingu alusel teenuse osutamise alustamine käesolevas punktis nimetatud kuupäeval, siis alustatakse teenuse osutamist hankija poolt nimetatud kuupäeval pärast viivitust põhjustanud asjaolu äralangemist.

### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 654 750,00 EUR

## **II.2. Description**

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

72212670 Real time operating system software development services

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: EE Eesti

### **II.2.4. Description of the procurement**

Riigihanke esemeks on ühistranspordi info-, reaalaaja-, prioriteedi- ja sõitjate loendussüsteemi laiendus ning garantiiteenuse osutamine.

Kui lepingu sõlmimine viibib, sh tulenevalt käesoleva hankemenetlusega seonduvatest võimalikest vaidlustus- ja kohtumenetlustest, ja seetõttu ei osutu võimalikuks lepingu alusel teenuse osutamise alustamine käesolevas punktis nimetatud kuupäeval, siis alustatakse teenuse osutamist hankija poolt nimetatud kuupäeval pärast viivitust põhjustanud asjaolu äralangemist.

### **II.2.5. Award criteria**

Cost criterion - Name: Süsteemi laienduse toimimiseks vajalikud seadmed 10-le liigendbussile, sh garantiiperioodil teostatav hooldus / Weighting: 10.0

Cost criterion - Name: Süsteemi laienduse toimimiseks vajalikud seadmed 40-le normaalbussile, sh garantiiperioodil teostatav hooldus / Weighting: 40.0

Cost criterion - Name: Süsteemi laienduse kasutuseks vajalik 50 sõiduki tarkvara / Weighting: 50.0

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13.**

## Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### II.2.14. Additional information

#### Section IV: Procedure

---

##### IV.1. Description

###### IV.1.1. Type of procedure

Award of a contract without prior publication of a call for competition in the Official Journal of the European Union in the cases listed below

- The works, supplies or services can be provided only by a particular economic operator for the following reason:
  - protection of exclusive rights, including intellectual property rights

Explanation:

Tallinna süsteemi on AB Thoreb tarninud tehnoloogiad nagu IT Radio ja TRUE Reaalaeg. Mõlemad on firma arendatud ja firma omandis registreeritud ja patenteeritud tehnoloogiad. AB Thoreb ei soovi jagada antud tehnoloogiat kolmandate osapooltega, kuna tooted/teenused on turul aktiivsed ning see võib põhjustada materiaalselt kahju toote omanikule. Seetõttu ei ole võimalik kolmandatel osapooltel teostada laiendust antud süsteemile.

###### IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

###### IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

##### IV.2. Administrative information

###### IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

###### IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

#### Section V: Award of contract

---

**Contract No:** 1.-14.3/21/12

**Title:**

Ühistranspordi info-, reaalaaja-, prioriteedi- ja sõitjate loendussüsteemi laiendamine

A contract/lot is awarded: yes

##### V.2. Award of contract

###### V.2.1. Date of conclusion of the contract

31/03/2021

###### V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 1

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: AB Thoreb

National registration number: 556201-1949

Postal address: Gruvgatan 37

Town: Västra Frölunda

NUTS code: SE Sverige

Postal code: SE-421 30

Country: Sweden

E-mail: [Thoreb@thoreb.com](mailto:Thoreb@thoreb.com)

Internet address: <http://www.thoreb.com>

The contractor is an SME: yes

### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 654 750,00 EUR

### **V.2.5. Information about subcontracting**

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.3. Additional information**

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

Official name: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Postal address: Endla 13/Lökke 5

Town: Tallinn

Postal code: 10122

Country: Estonia

E-mail: [vako@fin.ee](mailto:vako@fin.ee)

Telephone: +372 6113713

Internet address: <http://www.fin.ee/riigihangete-poliitika>

#### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Postal address: Endla 13/Lökke 5

Town: Tallinn

Postal code: 10122

Country: Estonia

E-mail: [vako@fin.ee](mailto:vako@fin.ee)

Telephone: +372 6113713

Internet address: <http://www.fin.ee/riigihangete-poliitika>

### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

01/04/2021